



Брюксел, 21 януари 2025 г.
(OR. en)

16748/24

LIMITE

CORLX 1204
CFSP/PESC 1786
COWEB 210
CSC 713

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за назначаване на специалния представител на Европейския съюз за диалога Белград—Прищина

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2025/... НА СЪВЕТА

от ...

**за назначаване на специалния представител на Европейския съюз
за диалога Белград—Прищина**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 33 във връзка с член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 2 април 2020 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2020/489¹ за назначаване на г-н Miroslav LAJČÁK за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за диалога Белград—Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани. Съветът удължи посочения мандат с решения (ОВППС) 2021/470², (ОВППС) 2022/1240³ и (ОВППС) 2024/2085⁴. Посоченият мандат изтича на 31 януари 2025 г.
- (2) Следва да бъде назначен СПЕС за диалога Белград—Прищина за периода от 1 февруари 2025 г. до 28 февруари 2026 г.
- (3) СПЕС ще изпълнява мандата в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

-
- ¹ Решение (ОВППС) 2020/489 на Съвета от 2 април 2020 г. за назначаване на специалния представител на Европейския съюз за диалога Белград – Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани (ОВ L 105, 3.4.2020 г., стр. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/489/oj>).
 - ² Решение (ОВППС) 2021/470 на Съвета от 18 март 2021 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2020/489 за назначаване на специалния представител на Европейския съюз за диалога Белград — Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани (ОВ L 96, 19.3.2021 г., стр. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/470/oj>).
 - ³ Решение (ОВППС) 2022/1240 на Съвета от 18 юли 2022 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2020/489 за назначаване на специалния представител на Европейския съюз за диалога Белград – Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани (ОВ L 190, 19.7.2022 г., стр. 131, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1240/oj>).
 - ⁴ Решение (ОВППС) 2024/2085 на Съвета от 26 юли 2024 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за диалога Белград – Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани и за изменение на Решение (ОВППС) 2020/489 (ОВ L, 2024/2085, 29.7.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2085/oj>).

Член 1

Специален представител на Европейския съюз

Г-н Peter SØRENSEN се назначава за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за диалога Белград—Прищина от 1 февруари 2025 г. до 28 февруари 2026 г. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС (наричан по-нататък „мандатът“) да бъде прекратен предсрочно въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност (КПС) и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (наричан по-нататък „върховния представител“).

Член 2

Цели на политиката

Мандатът се основава на следните цели на политиката на Съюза и е в съответствие с установените политики на Съюза:

- а) постигане на цялостно нормализиране на отношенията между Сърбия и Косово*, което е от ключово значение за европейския път на всяка от тях;
- б) засилване на видимостта и ефективността на Съюза чрез публична дипломация;
- в) допринасяне за единството, съгласуваността и ефикасността на действията на Съюза, когато е уместно.

* Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Член 3
Мандат

С оглед на постигането на целите на политиката, посочени в член 2, възложеният мандат е:

- а) да улеснява от името на върховния представител провеждането на диалога Белград—Прищина в тясна координация с държавите членки, да работи за цялостното нормализиране на отношенията между Сърбия и Косово чрез сключването на правно обвързващо споразумение, в което се уреждат всички нерешени въпроси между страните в съответствие с международното право и което допринася за регионалната стабилност, и да наблюдава и подпомага при необходимост работата на страните по изпълнението на предишни споразумения, постигнати в рамките на диалога, воден със съдействието на ЕС, по-специално Споразумението относно пътя за нормализиране на отношенията между Косово и Сърбия и приложението за прилагане към него, приети през февруари и март 2023 г.;
- б) да работи активно за повишаване на ефективността и видимостта на Съюза чрез публична дипломация;
- в) да работи координирано и последователно с всички усилия на Съюза и цялостните политики на Съюза спрямо региона на Западните Балкани, и по-специално с ръководителя на службата/СПЕС в Косово и ръководителя на делегацията в Сърбия, и да поддържа тясна връзка с държавите членки;
- г) да подпомага работата на върховния представител и дейностите на Съюза в региона.

Член 4

Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на върховния представител.
2. КПС поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт в Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политически указания на СПЕС в рамките на неговия мандат, без да се засягат правомощията на върховния представител.
3. СПЕС работи в тясна координация и сътрудничество с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и компетентните ѝ подразделения. Ръководителят на службата/СПЕС в Косово и ръководителят на делегацията в Сърбия оказват съдействие на СПЕС, когато е необходимо, включително като предоставят специалисти по всякакви конкретни въпроси, свързани с изпълнението на мандата.

Член 5

Финансиране

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата (наричани по-нататък „разходите“), за периода от 1 февруари 2025 г. до 28 февруари 2026 г., възлиза на 2 320 997,62 EUR.
2. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.
3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за направените разходи.

Член 6

Състав на екипа на СПЕС

1. В рамките на мандата и на предоставените за целта финансови средства, СПЕС отговаря за сформирването на екип. В екипа на СПЕС се включват експерти по конкретни въпроси на политиката в съответствие с изискванията на мандата. СПЕС предоставя своевременно на Съвета и Комисията информация за състава на екипа на СПЕС.
2. Държавите членки, институциите на Съюза и ЕСВД могат да предлагат командироването на служители, които да работят в екипа на СПЕС. Възнаграждението на такива командировани служители се поема от командироващата държава членка, от съответната институция на Съюза или от ЕСВД според случая. Експертите, изпратени от държавите членки, за да работят към институциите на Съюза или към ЕСВД, могат да бъдат командировани към екипа на СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал трябва да бъдат граждани на държава членка.
3. Всички командировани служители остават под административното ръководство на изпращащата държава членка, изпращащата институция на Съюза или ЕСВД и изпълняват задълженията си и действат в интерес на изпълнението на мандата.

Член 7

Привилегии и имунитети на СПЕС и на служителите на СПЕС

Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, отнасящи се до СПЕС и до служителите на СПЕС, които са необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мандата, се договарят с приемащите страни според случая. Държавите членки и ЕСВД оказват цялото необходимо съдействие за тази цел.

Член 8

Сигурност на класифицираната информация на ЕС

СПЕС и членовете на екипа на СПЕС спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2013/488/ЕС на Съвета⁵.

Член 9

Достъп до информация и логистична подкрепа

1. Държавите членки, Комисията, ЕСВД и Генералният секретариат на Съвета гарантират достъпа на СПЕС до всяка информация от значение за него.
2. Делегациите и службите на Съюза и/или държавите членки, според случая, осигуряват логистична подкрепа на СПЕС и на служителите на СПЕС.

⁵ Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/488/oj>).

Член 10

Достъп до документи и защита на данни

1. СПЕС прилага правилата, установени в Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета⁶. Върховният представител приема съответните правила за прилагане, отнасящи се до СПЕС.
2. СПЕС защитава физическите лица по отношение на обработката на техните лични данни в съответствие с правилата, установени в Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁷. Върховният представител приема съответните правила за прилагане, отнасящи се до СПЕС.

⁶ Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

⁷ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Член 11
Сигурност

В съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки в съответствие с мандата и въз основа на обстановката от гледна точка на сигурността в района, за който отговаря, за сигурността на целия персонал под прякото ръководство на СПЕС, по-специално като:

- а) изготвя конкретен план за сигурността въз основа на насоки от страна на ЕСВД, който включва конкретни физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, които уреждат управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района, за който отговаря, и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и като изготвя план на мисията за действие при извънредни обстоятелства и план за евакуация;
- б) гарантира, че всички служители, разположени извън Съюза, са застраховани за висок риск, както се изисква според условията в района, за който отговарят;
- в) гарантира, че всички служители, които се разполагат извън Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение за сигурност преди или непосредствено след пристигането си в района, за който СПЕС отговаря, въз основа на степента на риск, определена от ЕСВД за този район;
- г) гарантира, че се изпълняват всички приети препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представя на Съвета, върховния представител и Комисията писмени доклади относно изпълнението на тези препоръки, както и относно други свързани със сигурността въпроси, в рамките на доклада за напредъка и цялостния доклад за изпълнението на мандата, посочени в член 15 от настоящото решение.

Член 12
Докладване

СПЕС представя редовни доклади на върховния представител. СПЕС докладва редовно пред КПС и, доколкото е необходимо, пред работни групи на Съвета. Редовните доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. СПЕС може да представя доклади на Съвета по външни работи. В съответствие с член 36 от Договора СПЕС може да участва в предоставянето на брифинги на Европейския парламент.

Член 13
Координация и съгласуваност

1. СПЕС допринася за единството, съгласуваността и ефективността на действията на Съюза и спомага за осигуряване на съгласуваното прилагане или изпълнение на всички инструменти на Съюза и на действията на държавите членки, за да се постигнат целите на политиката на Съюза. СПЕС осъществява връзка с държавите членки, когато е уместно. Действията на СПЕС се координират по целесъобразност с тези на ЕСВД, Комисията, ръководителя на делегацията в Сърбия, ръководителя на службата/СПЕС в Косово и ръководителя на мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово. СПЕС предоставя редовно брифинги на мисиите на държавите членки и на делегациите и службите на Съюза.
2. На място СПЕС поддържа тесни връзки с ръководителите на делегациите и службите на Съюза в региона и с ръководителите на мисиите на държавите членки. Те полагат всички възможни усилия да съдействат на СПЕС при изпълнението на мандата, включително чрез предоставяне на политически съвети и експертен опит, съобразени с местната реалност. СПЕС осъществява връзка и с други участници на международно и регионално равнище, представени на място.

Член 14

Съдействие във връзка с претенции

СПЕС и членовете на екипа на СПЕС оказват съдействие при предоставянето на отговор във връзка с правни претенции и задължения, възникнали във връзка с мандатите на предишния СПЕС за диалога Белград—Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани, и оказват административна помощ и осигуряват достъп до съответните документи за тази цел.

Член 15

Преглед

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други форми на приноса на Съюза в региона подлежат на редовен преглед. До 30 юни 2025 г. СПЕС представя на Съвета, върховния представител и Комисията доклад за напредъка, а до 30 ноември 2025 г. — цялостен доклад за изпълнението на мандата.

Член 16

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
